

LA VOIX D'ORMSTOWN

The monthly newsletter of the municipality



TOWN HALL

Municipality of OrmsTown

Address: 5 Gale Street
OrmsTown, QC, J0S 1K0

Tel.: (450) 829-2625

ormstown@ormstown.ca

www.ormstown.ca

Schedule:

Monday to Thursday: 8:30 a.m. to
12:00 and 1:00 p.m. to 4:30 p.m.

Friday: 9:00 a.m. to 1:00 p.m.



**ATTENTION ! ATTENTION !
STAY TUNE ON
ORMSTOWN'S FACEBOOK
FOR THE OPENING OF OUR
VERY OWN YOUTH SHELTER.**

CONTACT DEPARTMENTS

Director General _____	Ext.209
Town clerk _____	Ext. 202
Reception _____	Ext. 200
Taxation _____	Ext. 207
Accounting _____	Ext. 201
Inspection _____	Ext. 206
Urban planning _____	Ext. 204
Communication, leisure and culture _____	Ext. 205
Public works _____	Ext. 217

Outside our office hours, for all emergencies concerning the aqueduct, sewer or snow removal, you can call 579 912-0070.

CONGRATULATIONS !

To all graduates of the class of 2022,

Your hard work and dedication over the past few years now bring you to an important moment in your life: graduating.

Be proud of this great achievement - you've earned it!

Congratulations to all the graduates.

The municipal council meets at the town hall on the first Monday of each month, at 7:30 p.m. to hold a regular meeting. These meetings can be followed live or delayed on Youtube. The next assembly will take place on July 4th.

ENVIRONMENT

The Municipality is participating in a starter-project of seeding indigenous plants with the objective of creating a cross Canada pathway for the rehabilitation of butterflies, called the Butterflyway project, with the Suzuki Foundation. You can view them in front of the town hall, beside the post office and in front of the electronic billboard on Bridge Street. The mayor will also be converting her front lawn with these plants, at her own expense of course.

MESSAGE FROM THE MAYOR

BACKFILLS AND DRINKING WATER, DUMAS RANGE ORMSTOWN TAKES THE MATTER VERY SERIOUSLY

Following last November's elections, all members of the municipal council, including myself, made a firm commitment that our number one priority is and will be to supply clean, safe drinking water and to make sure the supply will be adequate for decades to come.

In the last week or two, following a report made to the Municipality of Franklin by one of our municipal inspectors, and due to an alert by a Gleaner reporter, the Municipality of Ormstown went on site to verify that an important amount of backfill and burying of various materials were taking place in close proximity to our water supply infrastructures (wells 6 and 8), situated on Franklin territory. We need to make sure the recent backfill operations, do not represent a risk of contamination of our drinking water.

As you know, the Municipality is in the process of investing 30 to 40 million dollars in the water supply infrastructures, of which there will be a new water filtration plant.

In order to ensure and maintain the quality of our water, we mandated a private, neutral company to do soil testing of the backfill materials. The following day on June 14th, two inspectors of the Ministère de l'Environnement were on site to take soil samples, but only on the surface area. Ormstown's municipal inspector was also there but was refused access by the Municipality of Franklin over territorial issues.

On June 16th, at Franklin's request, another company went on site to take soil samples but at a deeper level this time (2.5-3 meters). The results of these tests should be available within 10 days.

We are taking all precautionary measures to ensure the protection and safeguard of our installations. We will publish the results of the analysis.

I wish to reiterate that your municipal council is doing all it can for the safety and security of its citizens.

Christine McAleer
Mayor of Ormstown



→ **Saturday, July 23, 8:30 a.m. to 4 p.m.**
Ormstown Ecocentre
9 Saint-Paul Street

37th Annual Valley Flower Show

Saturday July 23rd, 2022
1 p.m to 4 p.m

Ormstown Recreation Center,
87 Rue Roy, Ormstown

Cost : 5.00\$ /Adults, 2.00\$/Children

RIGHTS OF ELECTED OFFICIALS

ATTEMPTS TO INFLUENCE AND RIGHT TO PRIVACY

Ormstown is not unlike any other city in Quebec. Every municipality under 10,000 people has the same reality, which is everyone knows everyone, everyone knows where everyone lives, works and plays, we are tight knit communities and this is also true for elected officials.

If this has many advantages, such as belonging to a community which is always there to lend a helping hand, this is sometimes a more delicate situation for elected officials. For instance, is it appropriate to go to a councillor's home to inquire or discuss a case, to send a message to council about a certain case or to complain? And for the same reasons, to go to a councillor's workplace? In each instance the answer is no. It should be avoided at all costs. Why?

As for any citizen, being an elected official in no way reduces the right to privacy in personal affairs, home, family. An elected official is obliged to maintain a fair amount of discretion since there are only two instances where a councillor has the right to speak: during caucus meetings which is when discussions are held and decisions taken prior to the public town council meeting, which is the second time a councillor can be heard. The caucus is a private meeting and all members of council and municipal employees must maintain the private nature of these meetings.

Of course, people are allowed to greet one another or talk about daily business, activities. What must be avoided are discussions about a personal case in a manner to attempt to influence a member of council. Discussions about certain preoccupations can be addressed to a councillor or mayor who will then bring the matter up to council if the matter is of municipal interest.

Protecting the rights of citizens and council members is of vital importance. Should a situation worsen or degenerate, should a council member feel threatened, verbally or physically, then police authorities would need to be called in according to the Plan de lutte contre l'intimidation (PLI) or anti-bullying plan and criminal procedures would follow.

INFORMATION ABOUT ANIMALS

Licenses for sale by internet or in person

In order to obtain a license, you can;

- Visit the SPCA Monani-Mo website (30\$)
- Go to the Yval-Poulin boutique : 1445 QC-201, Ormstown, QC J0S 1K0 (25\$)
- Wait for a visit from the SPCA. The cost is \$25 per dog.

If you have any questions or would like to volunteer :

contact the SPCA Refuge Monani-Mo

450-395-3415 (Beauharnois) or spcamonanimoinfo@gmail.com



EVENTS

Summer activities Yoga - Qi Gong

July 21st and August 11th, 2022 from 10 a.m. to 11 a.m.

980 Rang des Botreaux , Ormstown
Come and recharge your batteries with a gentle and slow activity.

Bring your mat and water bottle.
Open to everyone. Free !



For information :

450-826-1243 or 1-855-826-1243

This project is carried out with funding from the J.A de Sève Foundation

MUNICIPAL ALERTS
Be informed immediately!

Register online a ormstown.ca for our personalized alert system regarding your municipality. Choose how you would like to receive them.

Residential Swimming Pool Safety Regulations

Residential swimming pools, whether above-ground, in-ground or even removable, pose a significant risk of drowning in young children, particularly when they escape adult supervision and the facilities are not adequately secured.

All pool owners will have to comply with the new regulations which stipulate that all pools must be surrounded by a fence to protect access before July 1, 2023.

The government asks all pool owners to comply with the law and no acquired rights are accepted. A student is currently inspecting swimming pools in the Municipality of Ormstown.

- Any in-ground or semi-inground pool must be equipped with a ladder or stairs allowing you to enter and exit the water

The fence must:

1° prevent the passage of a spherical object 10 cm in diameter;

2° be at least 1.2 m high;

3° have no fixture, projection or open parts enabling it to be climbed.

For more information, visit our website ormstown.ca

in the municipal management section / Town planning regulations / Swimming pool

LIBRARY

TD SUMMER READING CLUB FOR YOUTHS



Theme: Myths and legends

Join the summer reading club, literacy for pre-readers ages 2 to 5, and school-age children 6 to 12. The club inspires children to explore the fun of reading their way, the key to building a lifelong love of reading. There are prizes to be won, increase your chances of winning each time you borrow a book. To sign up, go to the Ormstown Public Library.

Business hours:

Monday: CLOSED

Tuesday: 1:00 p.m. - 8:00 p.m.

Wednesday: 10 a.m. - 12 p.m. * 1 p.m. - 4 p.m.

Thursday: 1:00 p.m. - 8:00 p.m.

Friday: CLOSED

Saturday: 9:30 a.m. - 12:30 p.m.

Sunday: CLOSED

Address : 55 Rue Isabelle, suite 100

Ormstown, QC J0S 1K0

Tel. : (450) 829-3249

There is something for everyone.